

INSTRUCTION

MANUAL 使用说明书

KM-EVO Buggy

1/5th SCALE RACING CAR



KING MOTOR RACING

Thank you

- Thank you for selecting this KM RACING product! This kit is designed to be fun to drive and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. KM Racing wants you to enjoy driving your new R/C kit. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.kingmotor.cn.
- This is a high performance R/C kit, and it requires regular maintenance for best performance. If you don't do regular maintenance the performance will suffer. KM has all the necessary parts and accessories available to keep your car performing at its best.
- The caution or attention symbols will warn you about steps that can be very dangerous. Please read and understand the instructions carefully before proceeding.



Cautions
警告

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.



Attention
注意

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.



Cautions
警告

Before Running
While Operating

- Please read manual (with parent, guardian or a responsible adult if necessary).
- Please do not run on a public street, this could cause serious accidents, personal injuries and/or property damage.
- Please do not run near pedestrians or small children.
- Please do not run in small or confined areas.

Before Operating

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened.
- Always use fresh batteries for your transmitter and receiver to avoid losing control of the model.
- Please confirm the neutral throttle trigger position.

After Running

- Turn OFF receiver first, then turn OFF transmitter. This will prevent the car from losing control.
- After running KM RACING product, it is necessary to perform routine maintenance. Failure to do this can result in increased wear and damage to the engine and chassis.

Battery safety

- Please be careful when handling the battery. It will be hot after running. If the wire is frayed, a short circuit can cause a fire.

谢谢惠顾

感谢您选购本公司赛车产品。这款遥控赛车以乐趣为设计目标，使用了高质量的零部件，十分耐用，性能也很好。您手头的这本操作说明书较易读懂。本公司真诚希望您能在驾驶新型赛车过程中享受其中。如果您有任何问题或者需要某个步骤上的帮助，请致电我们，我们将竭力为您服务。您也可以访问网址：www.kingmotor.cn联系我们。

- 此款赛车表现很棒，但为了发挥到最好水平请您定期保养。否则，驾感会有所下降。本公司赛车配有的各个零部件都将使赛车达到最佳水平。

警告和注意标志是告诉你这些步骤都是很危险的。请在操作前仔细阅读本操作说明书。



Cautions
警告

未遵循以下使用说明将会损坏遥控赛车，并且导致车身严重受损。



Attention
注意

未遵循以下使用说明可能使本人或他人受到伤害。您也可能导致遥控赛车的损坏。



Cautions
警告

- 使用前** ● 请和父母或监护人一起阅读说明书。
- 使用时** ● 请不要在大街上使用此赛车，这样可能会导致事故并且损坏赛车。
● 请不要在人行道旁或者小孩身边使用此赛车。
● 请不要在狭小、拥挤的空间使用。
- 操作前** ● 确保所有螺丝、螺帽都已拧紧。
● 保证遥控器等都使用新电池，防止对赛车失去控制。
● 确保无人和你使用同一个遥控信号。
● 确认油门设置正确。
- 使用后** ● 首先关闭接收器，然后关掉遥控器，防止对赛车失去控制。
● 使用过后，定期保养是十分必要的。否则将导致引擎和车辆底盘损坏。

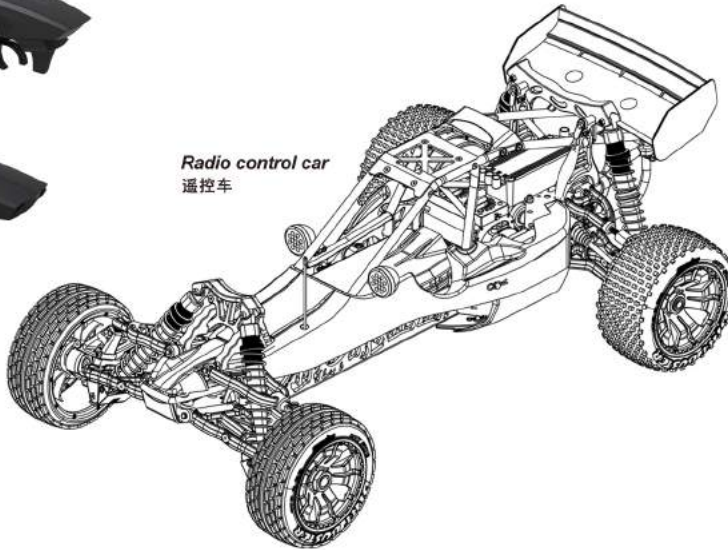
电池安全性 ● 处理电池时请小心，使用后是热的。如果导线破损，短路会引起火灾。

Components

组成部分



Transmitter
遥控器

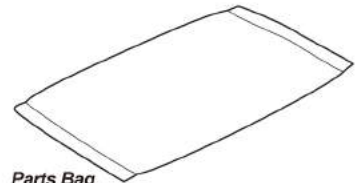


Radio control car
遥控车

Instruction Bag



Parts Bag
零件包



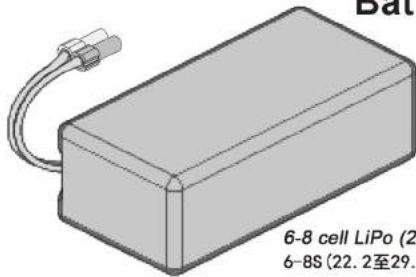
Equipment Needed

需要配件

Li-Po
Battery

or

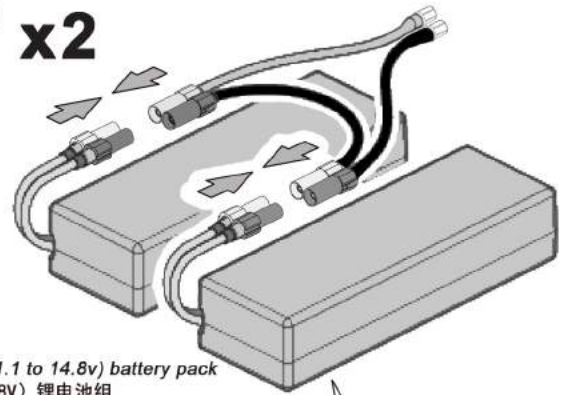
Li-Po
Battery x2



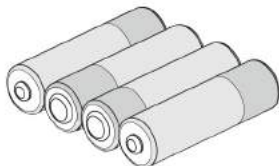
6-8 cell LiPo (22.2 to 29.6v) battery pack
6-8S (22.2至29.6V) 锂电池组

2x

3-4 cell LiPo (11.1 to 14.8v) battery pack
3-4S (11.1至14.8V) 锂电池组



4x
1.5V AA Battery
1.5V AA 电池



Batteries for transmitter
遥控器电池



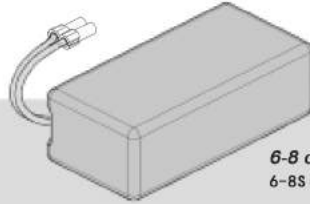
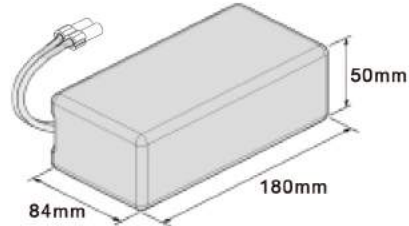
Cautions 警告

You must always use identically prepared packs with this harness. Both packs must be fully charged and properly balanced. Both packs must be by the same manufacturer, have the same C rating, and both must have the same capacity and level of charge at all times. Failure to observe this warning will result in damage to your batteries.

你必须始终使用两组相同的电池组。这两个电池组必须完全充电和适当的平衡。这两个电池组必须由同一家制造商生产，并且拥有相同的放电倍率，必须在任何时候都具有相同电量和充电水平，不遵守这一警告将会导致您的电池损坏。

About Battery 关于电池

Maximum battery dimensions
最大电池尺寸



6-8 cell LiPo (22.2 to 29.6v) battery pack
6-8S (22.2至29.6V) 锂电池组

For 6S or 8S LiPo packs we recommend a 30C rating or better. For 30C rated packs we recommend a minimum of 5300mAh. Do not use NiCd/NiMH battery chargers for LiPo batteries. If you do not use a special charger for LiPo batteries, they will be damaged. Using batteries with a lower C rating may result in damage to your batteries.

对于6-8S锂电池用户，我们推荐使用30C放电倍率以上电池。如果您的电池的放电倍率为30C，我们推荐使用容量为5300mAh的电池。请不要使用镍镉/镍氢电池充电器为您的锂电池充电，如果不使用专用锂电池充电器充电，则会损坏您的锂电池。使用低放电倍率的电池，可能会损坏您的电池。



Cautions 警告

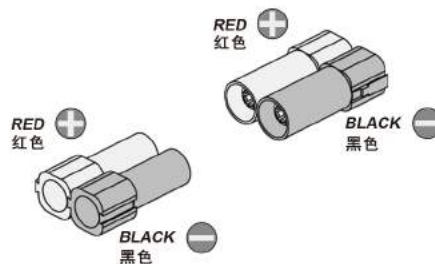
Always disconnect the battery from the ESC when you are finished using your vehicle. The switch on the ESC controls the power that is delivered to the receiver and servos. The controller will always draw current when it is connected to the battery and will completely discharge batteries if they are connected for long durations. This may cause failure of your batteries.

行驶后必须将电池与电调连接断开，进行保管。连接电池时电调将总是吸引电流，如果长时间连接完全放电电池，这可能会导致电池失效。

Battery Connector 电池连接

Poor quality battery connectors can be a roadblock to performance. Avoid the common "white plastic" connectors commonly seen on many battery packs. A fast brushless setup will draw many times the power that these connectors can safely handle.

质量差的电池连接器可能是一个障碍的表现。避免使用常见于许多电池的“白色塑料”的连接器。一个快速的无刷安装连接器可提高功率，这些连接器可以安全地操作。



2-1 Charging Battery 电池充电

1 Charging The Drive Battery 驱动电池充电

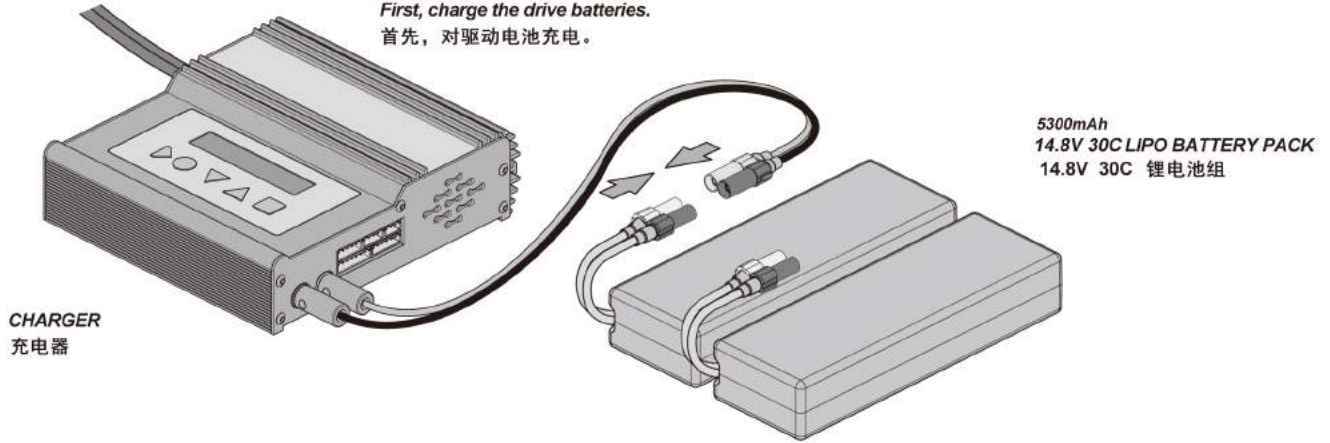


Cautions
警告

Do not use NiCd/NiMH battery chargers for LiPO batteries. If you do not use a special charger for LiPO batteries, they will be damaged.

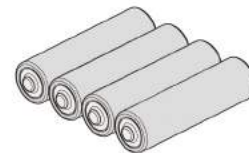
请勿使用镍镉/镍氢电池充电器来给锂电池充电。请勿使用非专用充电器对锂电池充电，否则会损坏您的锂电池。

First, charge the drive batteries.
首先，对驱动电池充电。



2-2 Setup Before Starting 操作前步骤

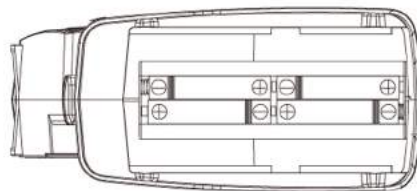
1 Transmitter Battery Installation 遥控器电池安装



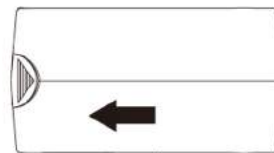
AA Alkaline Batteries
AA碱性电池

Open battery cover at the bottom of transmitter. Install batteries. Follow the direction of batteries designated in the inside of battery box.

打开遥控器底部电池盖，安装电池。按照电池盒内指定的方向安装电池。



! Note Direction.
注意方向

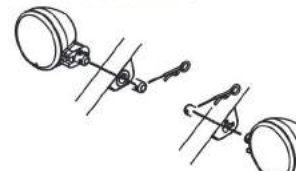
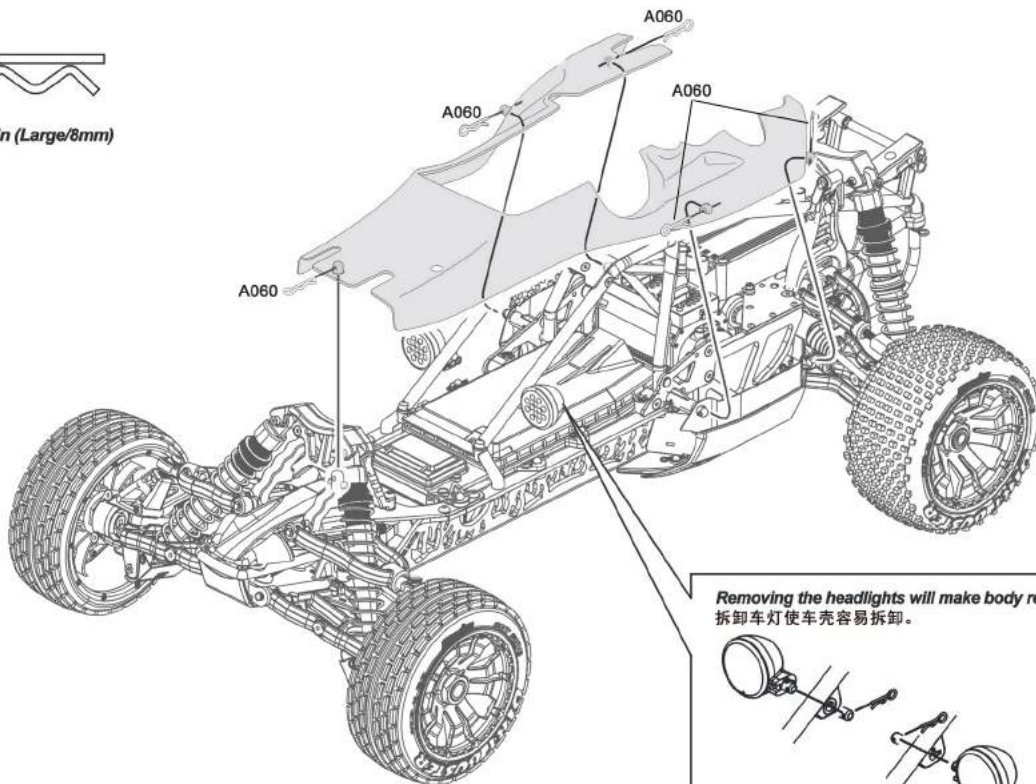


Battery Cover
电池盒盖

2 Removing the Body 拆卸车壳

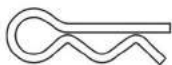


A060
Body Pin (Large/8mm)
车壳夹

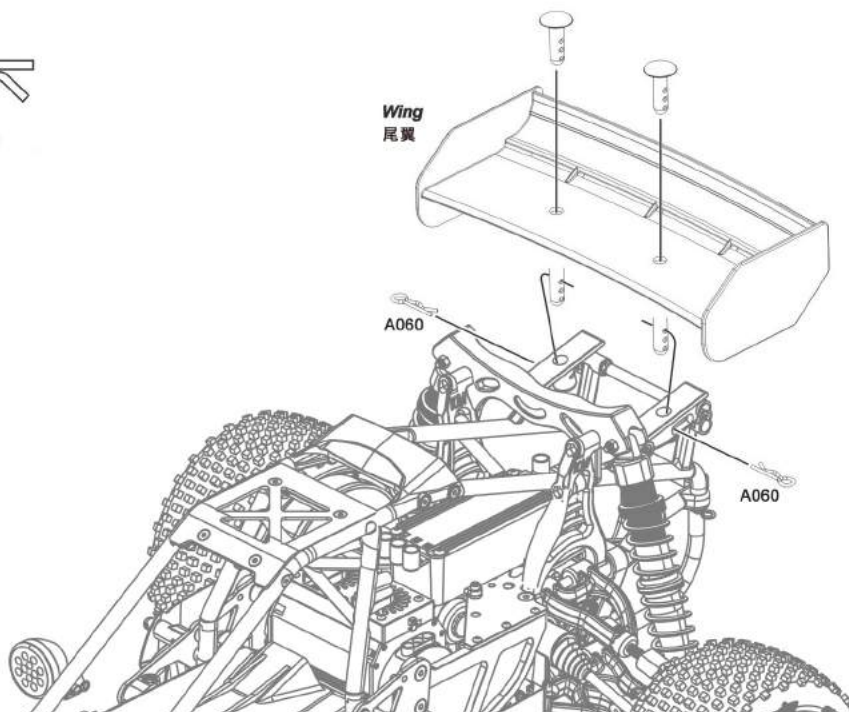


A059
BODY PIN (6mm)
车壳夹

3 Wing Installation 尾翼安装



A060
Body Pin (8mm)
车壳夹

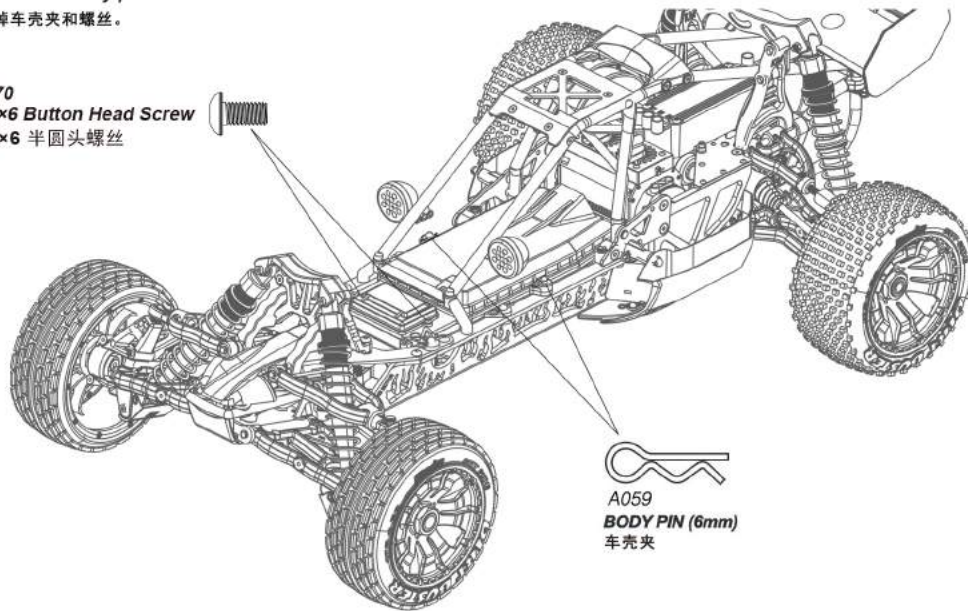


4 Battery installation 电池安装

1

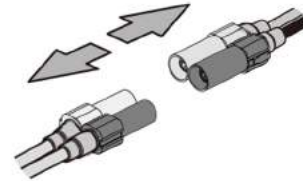
Remove the body pin and screw.
拆卸掉车壳夹和螺丝。

C170
M3×6 Button Head Screw
M3×6 半圆头螺丝



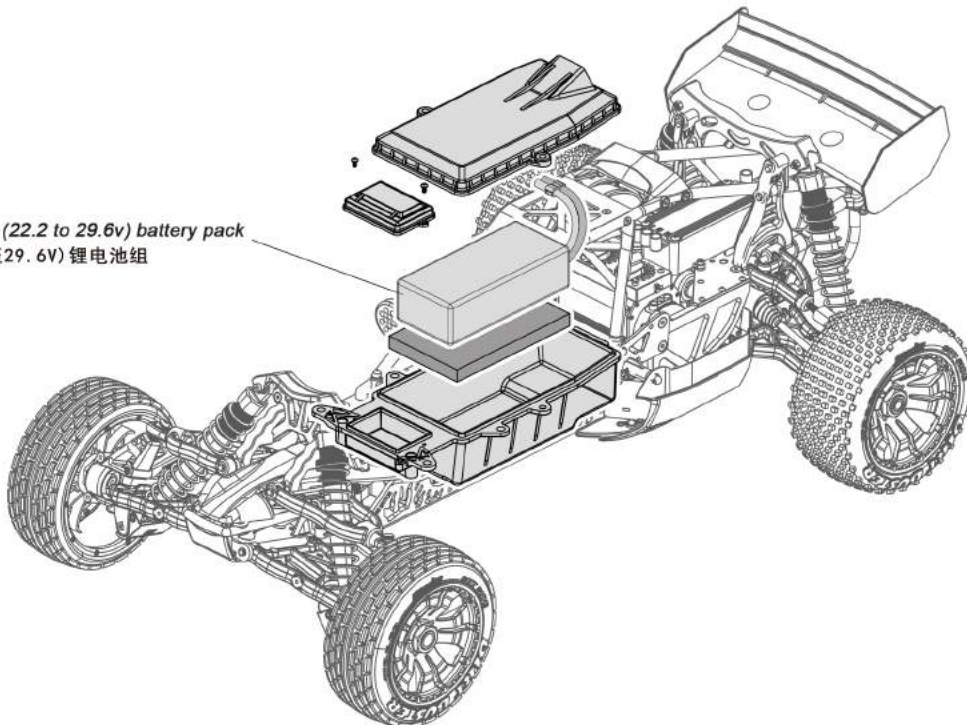
Cautions
警告

Disconnect the battery when you are not running the vehicle.
The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.
不运行车辆时请断开电池连接。车辆可能失控或电池可能过热并起火。

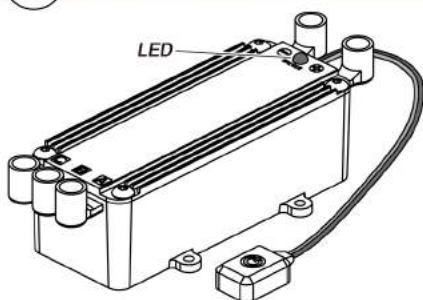


2

6-8 cell LiPo (22.2 to 29.6v) battery pack
6-8S (22.2至29.6V) 锂电池组



5 ESC Setup 电调设置



You must setup the ESC before running the first time. After the initial setup, it is not required before every run. Please read through the instructions and get familiar with the procedure before starting setup. The setup process moves quickly, and it will help you to be ready for each step.

第一次行驶前请设置电调，电调设置好后，以后行驶无需再次设置电调。设置电调前请仔细阅读并熟悉以下步骤。

1

Turn on the transmitter first, center the throttle trim
打开遥控器开关，将油门微调调中归零。

2

Press and hold the ESC switch for few seconds, the motor will ring long beep once. After that, the red LED will blink the motor will ring like beep-beep-beep... in a row which indicates it is time to set the neutral position, full throttle and full brake one by one. You could release the ESC switch now.

校准前，请务必关闭电调开关。将电调与电池，马达连接，确认遥控器处于打开状态，长按电调开关按键，长“哔”声后，红色LED闪烁，伴随“哔”，“哔”，“哔”声，电调进入校准模式，此时可以松开电调开关按键。依次对油门中位点，正向油门最高点及反向油门最高点进行校准。

Keep the throttle trigger in neutral position, press the ESC switch once, the green LED will blink once then extinguish and the motor will ring beep once which indicates the neutral position has been set.

油门扳机留在中点位置，按电调开关键一次，绿色LED闪烁一次后熄灭，并伴随一声“哔”，表示油门中位点校准完成。



Press once
按一次

Hold full throttle and press the ESC switch once, the green LED will blink twice then extinguish and the motor will ring twice like beep-beep which indicates the full throttle has been set.

油门扳机推到油门最高点，按电调开关键一次，绿色LED闪烁二次后熄灭，并伴随两声“哔哔”，表示油门最高点校准完成。



Press once
按一次

Move the throttle trigger to full brake and hold full brake, press the ESC switch once, the green LED will blink three times then extinguish and the motor will ring three times like beep-beep-beep which indicates the full brake has been set.

油门扳机推向反向油门最高点，按电调开关键一次，绿色LED闪烁三次，并伴随三声“哔哔哔”声后绿色LED长亮，表示刹车最高点校准完成。



Press once
按一次

After the calibration is finished, keep the throttle in neutral position, the redLED is blinking, the ESC and the motor is ready to work.

电调校准完成后，油门回中，红灯长亮，进入电调正常工作状态，马达可以正常工作。

Push the throttle trigger to the maximum brake, hold for 8 seconds and the ESC is OFF.

开机状态下并油门在中位状态，将遥控器推到反向油门最大点（刹车状态）并保持8秒，LED熄灭，电调关机。

3

1



Forward
前进



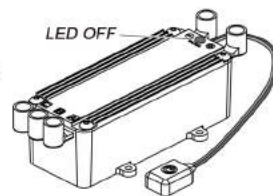
Brake and hold
for 8 seconds
刹车并保持8秒



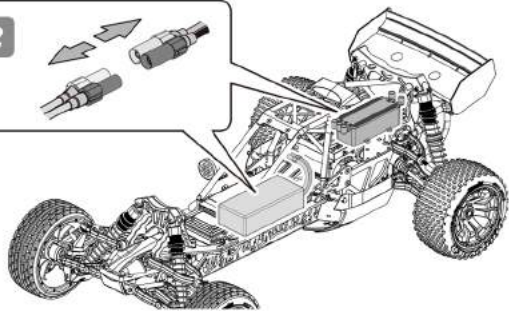
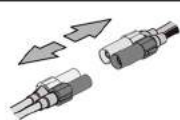
Push the throttle trigger to the maximum brake(not reverse), hold for 8 seconds and the ESC is OFF.

将遥控器推到反向油门最高点（刹车状态）并保持8秒，电调LED熄灭，电调关机。

LED OFF

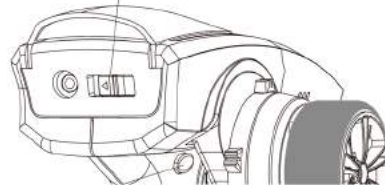


2



3

OFF 关



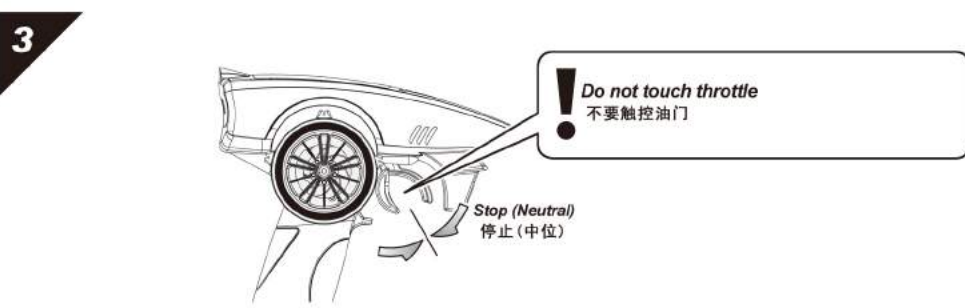
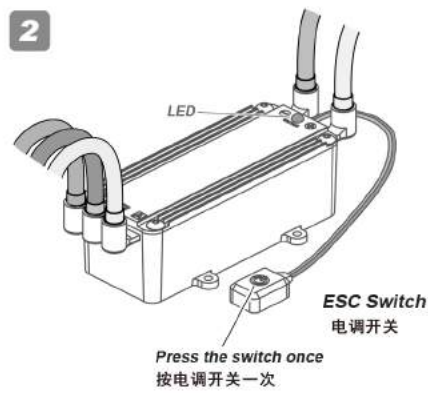
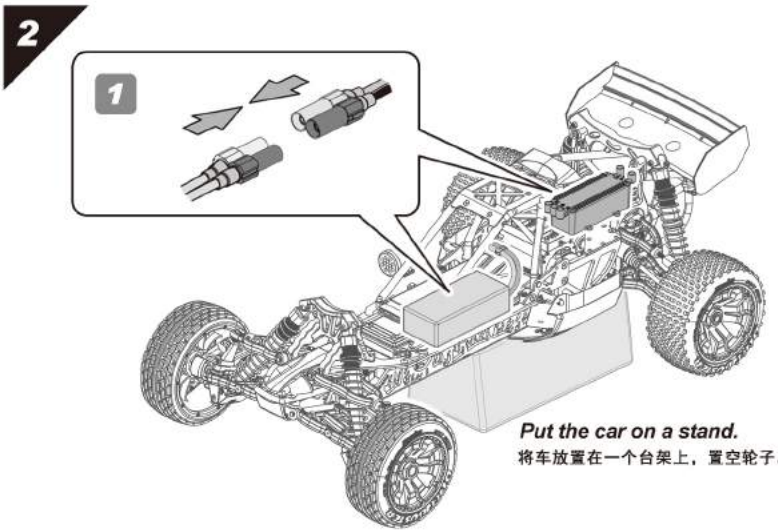
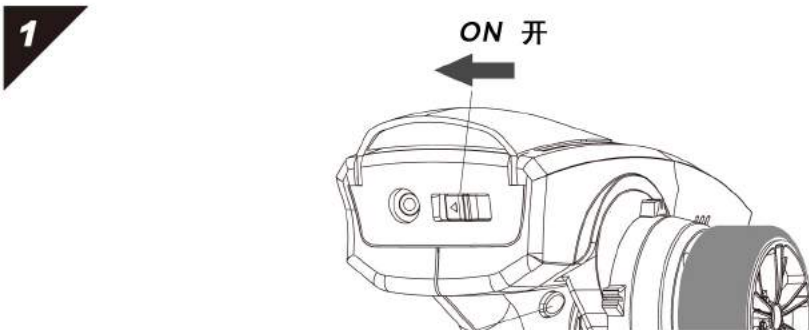
Attention

注意

After ESC setup unplug battery connector first then turn off transmitter.

电调设置完成后请先拔掉电池连接器然后关闭遥控器。

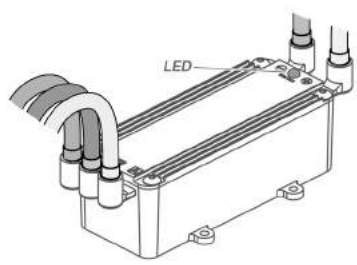
1 Turn on Switch 打开开关



4 The motor will ring beep once and the red LED will blink.
电机发出“哔”的一声后，红色LED闪烁，电调开始工作。

Explanation of LED Indicator LED指示说明

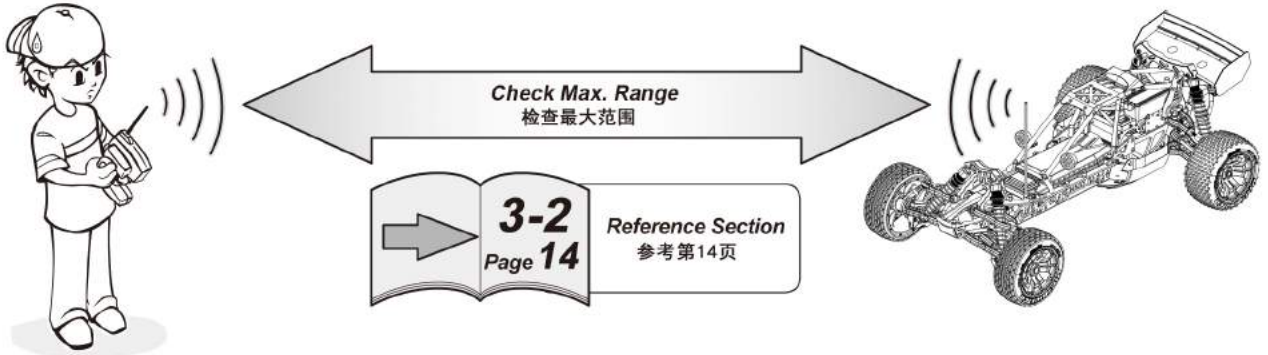
The throttle trigger is in neutral position. 油门扳机处于油门中位。	Red LED is blinking 红色LED闪烁
The motor is running while the throttle trigger doesn't reach to the highest throttle/brake position. 马达运行中，但未达到油门/刹车最高点。	Green LED is blinking 绿色LED闪烁
The throttle trigger is at the highest throttle/brake position. 油门扳机处于油门/刹车最高点。	Green LED stays ON 绿色LED常亮



2 Checking Radio Range 检查无线电范围

To properly check the range, have a friend hold the truck and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system. If you switch on the R/C car first before the transmitter, you may lose control of the R/C car.

为了正确检查范围，请一个朋友把车拿到你想操控模型车的最远距离。操作遥控器以确保模型车正确的响应。如果无线电系统有问题请不要操控模型车。如果你先打开模型车的开关，后打开遥控器开关，模型车可能会失控。



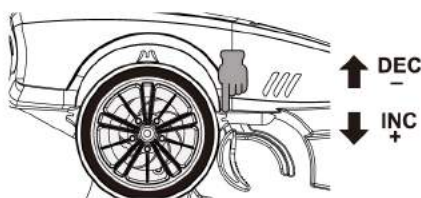
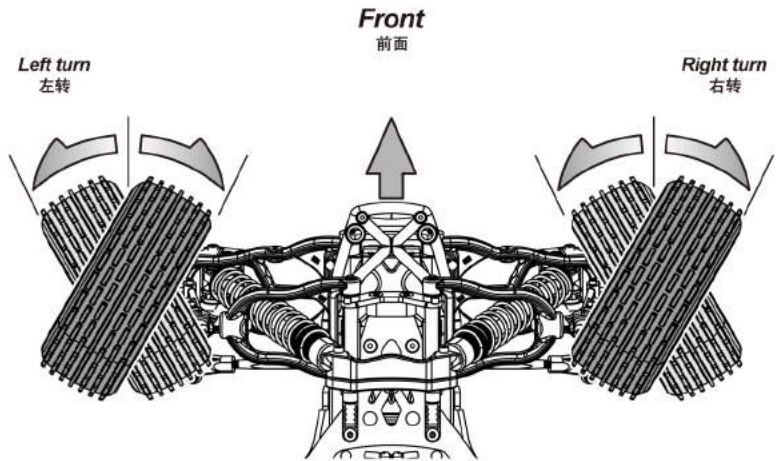
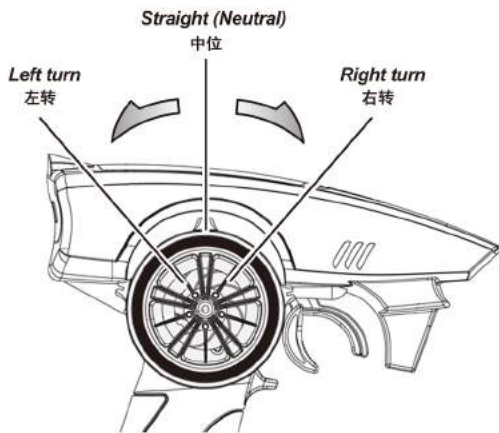
Caution
警告

2.4GHz radio frequency only functions by line of sight, if you drive behind a solid object or around a corner and lose sight of the vehicle you may lose control of the RC car.

2.4GHz无线信号仅在可视情况下操作，如果你将车驱动到一个坚实的物体后面或在一个角落里，并看不见你的汽车，你可能会失去对车辆的控制。

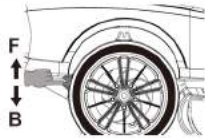
3 Transmitter Operation 遥控器操作方法

1 Steering Wheel 转向轮

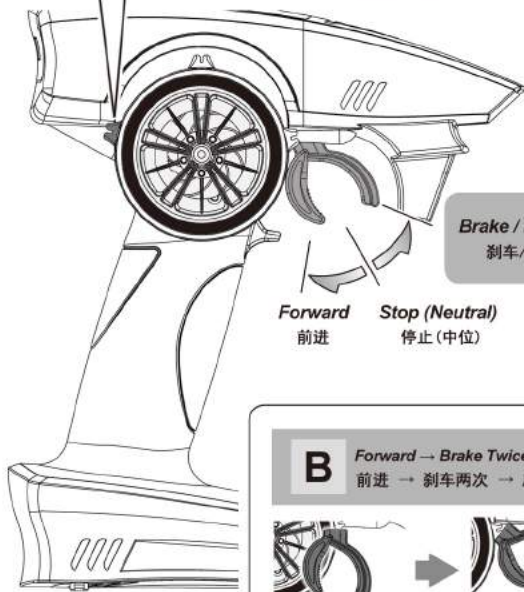


Steering Dual Rate
转向双速率

To be used to adjust steering servo throw.
仅用来调整转向伺服。

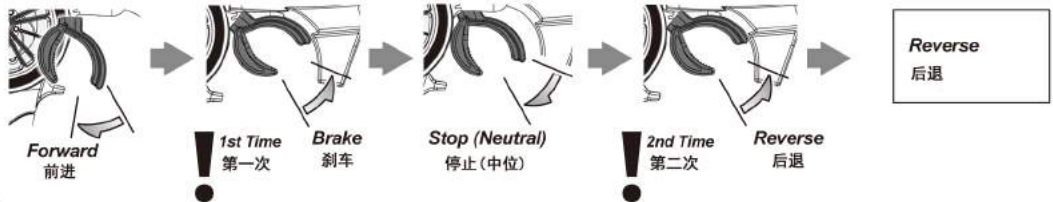
Throttle Trim
 油门微调


If your vehicle is moving, adjust the throttle trim until it stops.
 如果你的车辆在移动，调整油门微调直到停止。

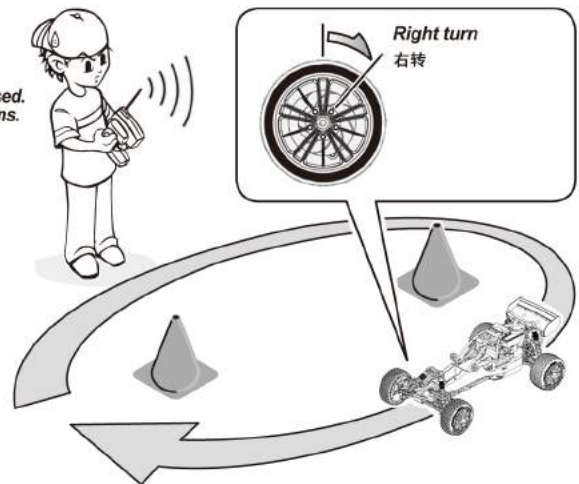


Reverse operation ● A and B show the two ways to go in reverse.
 后退操作：A和B两种后退方法。

A Stop → Reverse
 停止 → 后退

B Forward → Brake Twice → Reverse
 前进 → 刹车两次 → 后退

4 Practice Turning 转向练习

Install body and enjoy!
 Allow the car to cool down for 15 minutes between each run.
 When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.
 Once you become comfortable driving your RC car, practice driving on a track with pylons.
 安装车壳并享受乐趣！
 保证汽车有15分钟运行间隔以便于冷却。
 当汽车向操作者行驶时，转向轮的方向是相反的。
 如果您能轻松驾驶你的模型车，尝试在塔状障碍物间练习。



5 Turning R/C Unit Off 关闭遥控装置



Attention 注意

Turn off ESC first, then turn off transmitter.
首先关闭电子调速器，然后关闭遥控器。

If you switch off the transmitter first before the R/C car, you may lose control of the R/C car.
如果您先关闭遥控器，后关闭接收机，车辆可能会失控。

1



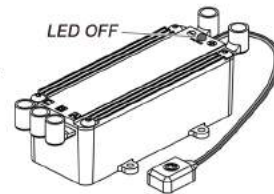
Forward
前进



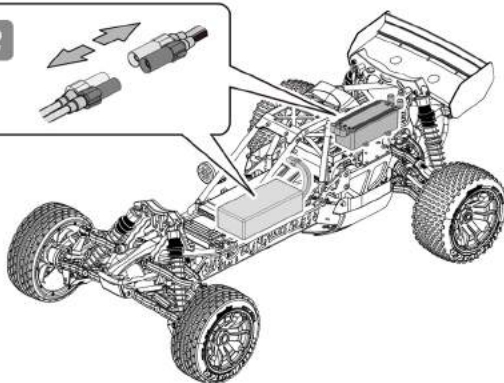
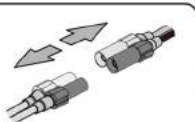
Brake and hold
for 8 seconds
刹车并保持8秒



Push the throttle trigger to the maximum brake(not reverse),
hold for 8 seconds and the ESC is OFF.
将遥控器推到反向油门最高点（刹车状态）并保持8秒，
电调LED熄灭，电调关机。

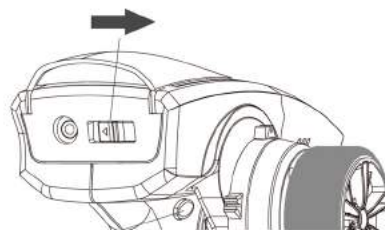


2



3

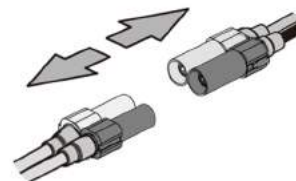
OFF 关



Cautions 警告

Disconnect the battery when you are not running the vehicle.
The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.

不运行车辆时请断开电池连接。车辆可能失控或电池可能过热并起火。



Cautions · Attention 警告 · 注意

Do not drive the car in the following places.

请不要在以下场地驾驶您的车子。



Do not run in water or sand.
不要在水里或沙里驾驶。

Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
严禁在公共街道或公路上行驶，否则可能会导致严重的事故、人身伤害或财产损失。

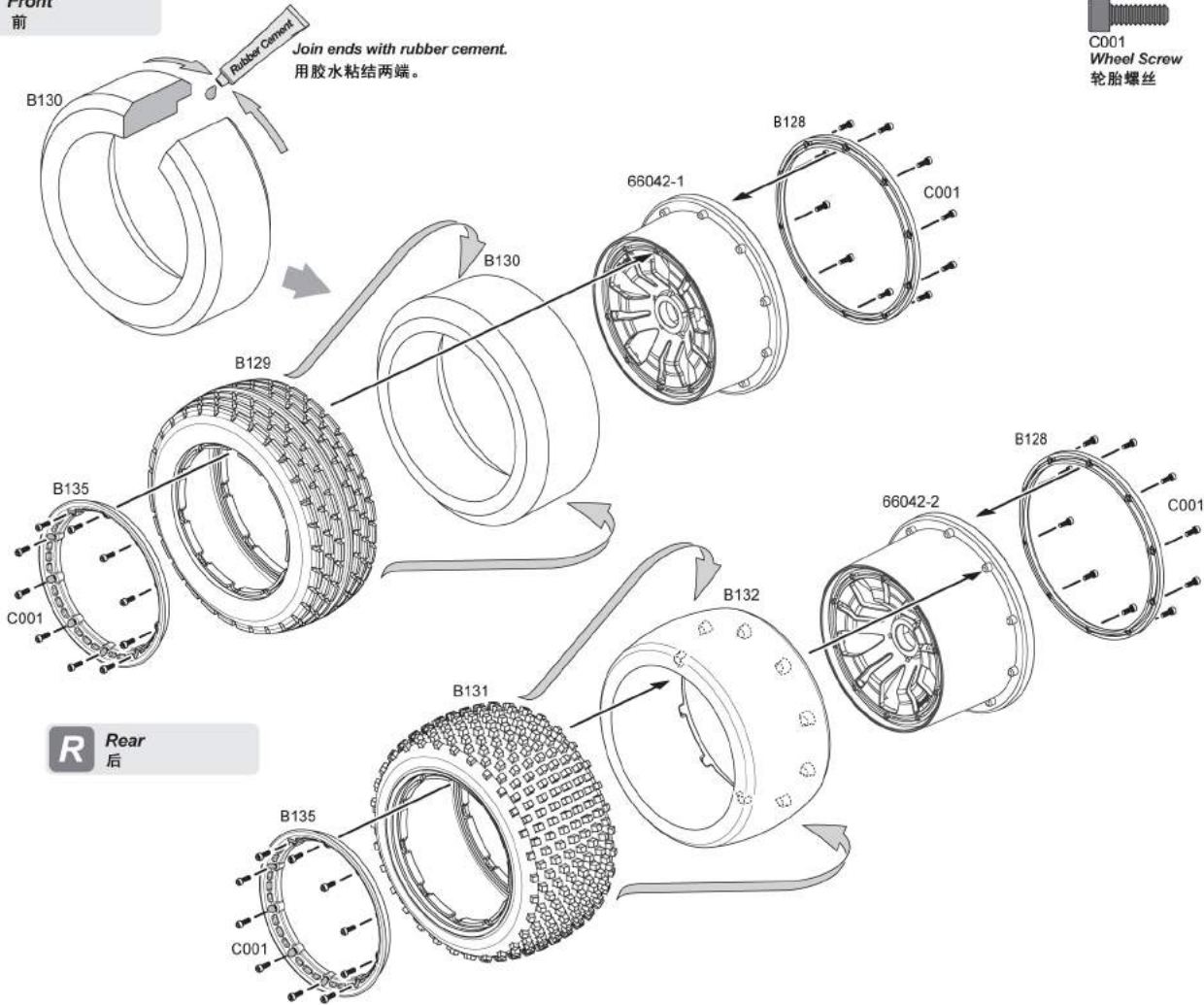


3-1 Wheel Maintenance 轮胎维护

If your tire starts to come off of the wheel or beadlock, begin to remove the beadlock from the problem area until you can put the tire back in place and re-secure the beadlock. If your tire is damaged, remove entire beadlock, replace with new tire, and re-install beadlock.
 如果你的轮胎开始脱出轮毂或压圈, 开始从问题区域拆卸压圈直到你可以把轮胎放回原处并重新锁紧压圈。如果你的轮胎损坏, 拆卸整个压圈, 更换新的轮胎, 并重新安装压圈。

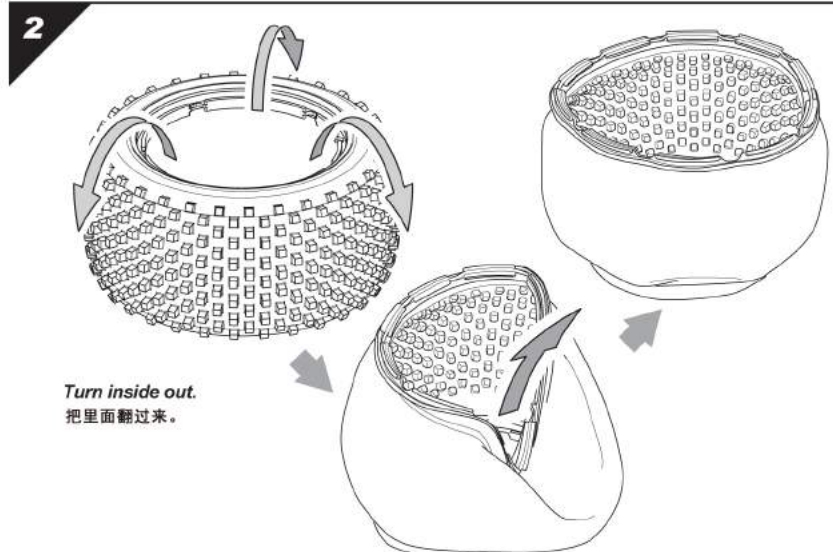
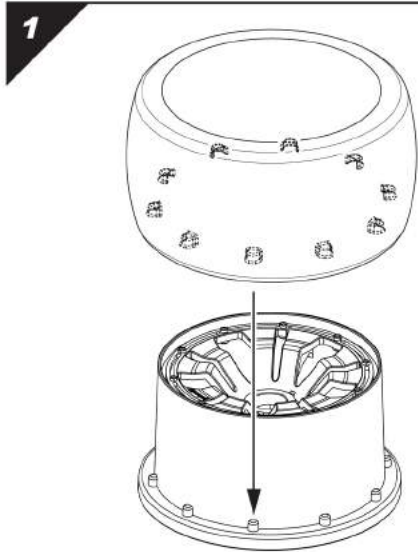
F Front 前


 C001
 Wheel Screw
 轮胎螺丝

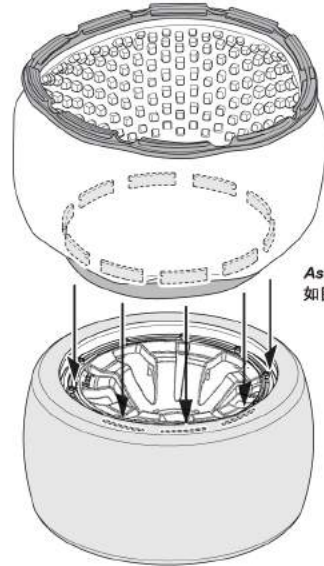
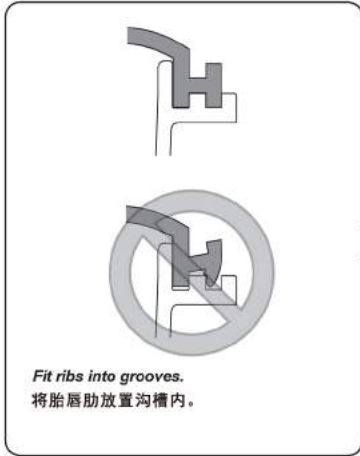


R Rear 后

Tire Assembly 轮胎装配

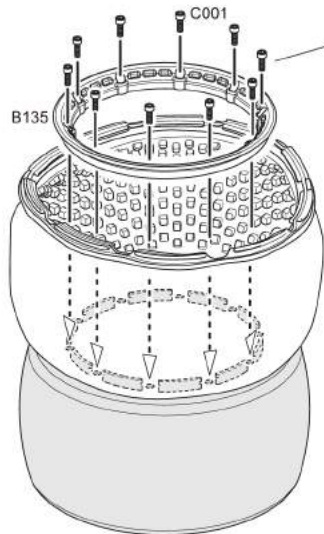
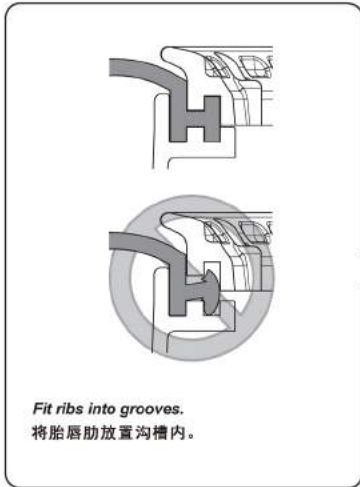


3

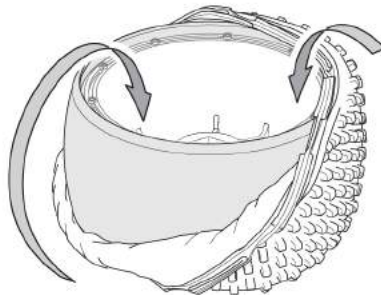


4

C001
Wheel Screw
轮胎螺丝

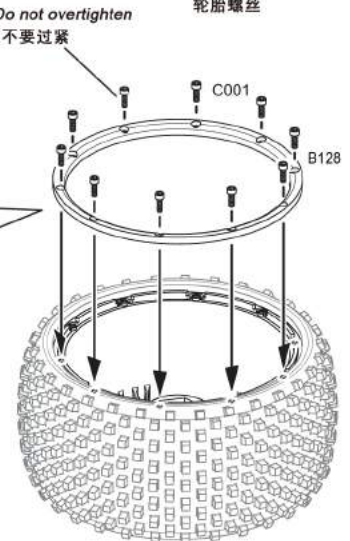


5



6

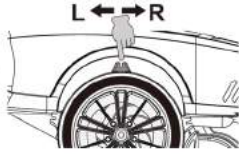
C001
Wheel Screw
轮胎螺丝



3-2 Radio Maintenance 无线电维护

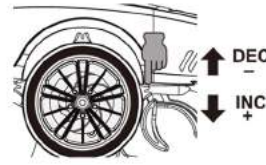
Steering Trim 转向微调

To be used for Centering the steering.
用来调中转向。

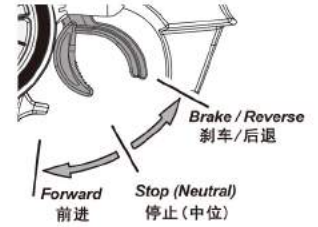


Steering Dual Rate 转向双速率

To be used to adjust steering servo throw.
用来调整转向伺服。



Throttle Trigger 油门扳机



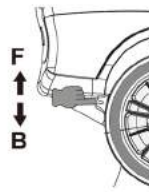
To be used for throttle operation.
用来操作油门。

Power Switch 电源开关



Throttle Trim 油门微调

To be used for Centering the throttle.
用来调中油门。



3ch Switch 第三通道开关

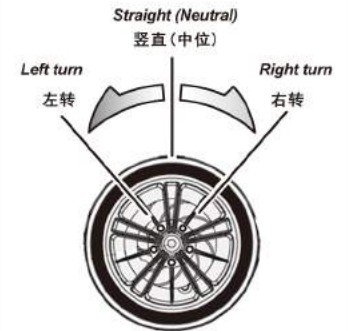
This switch is used for optional parts.
用于其它可选配件。



Antenna 天线

Built-in
内置

Steering Wheel 转向轮



Attention
注意



Note Direction.
注意方向



Do not mix batteries of different ages or types.
不要混用不同年龄、不同类型的电池。

Bind Switch 对码键

Programming a receiver to recognize the code of only one specific transmitter.
将接收机与遥控器对频, 使接收机只认定特定遥控器信号。

Programming Keys 编程键

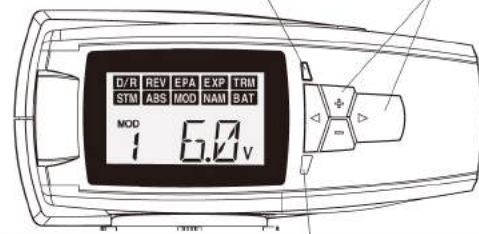
Selecting menus and programming the transmitter.
选择菜单并编程遥控器。

Reverse Switch 反向开关

Adjustment the throttle / steering when it is reverse.
当油门/转向反向时调整用。

End Point / EPA 终点调整

End point adjustments allow you to set the limits of all channels.
终点调整允许你设置所有通道的终点限制。



Battery Level Indicator 电池电量指示灯

- Good Batteries
电量好
- Low Batteries (Light Blinks)
电量低 (闪灯)

Exchange Batteries
When the battery level indicator (LED) blinks in red, replace the batteries with new ones immediately.
当电池电量指示灯 (LED) 红色闪烁, 请立即更换新的电池。

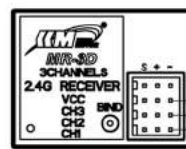
Menu Selections
选择菜单

Model Number
模型编号



Programming Window
编程窗口

Voltage Monitor
电压显示



Receiver
接收机

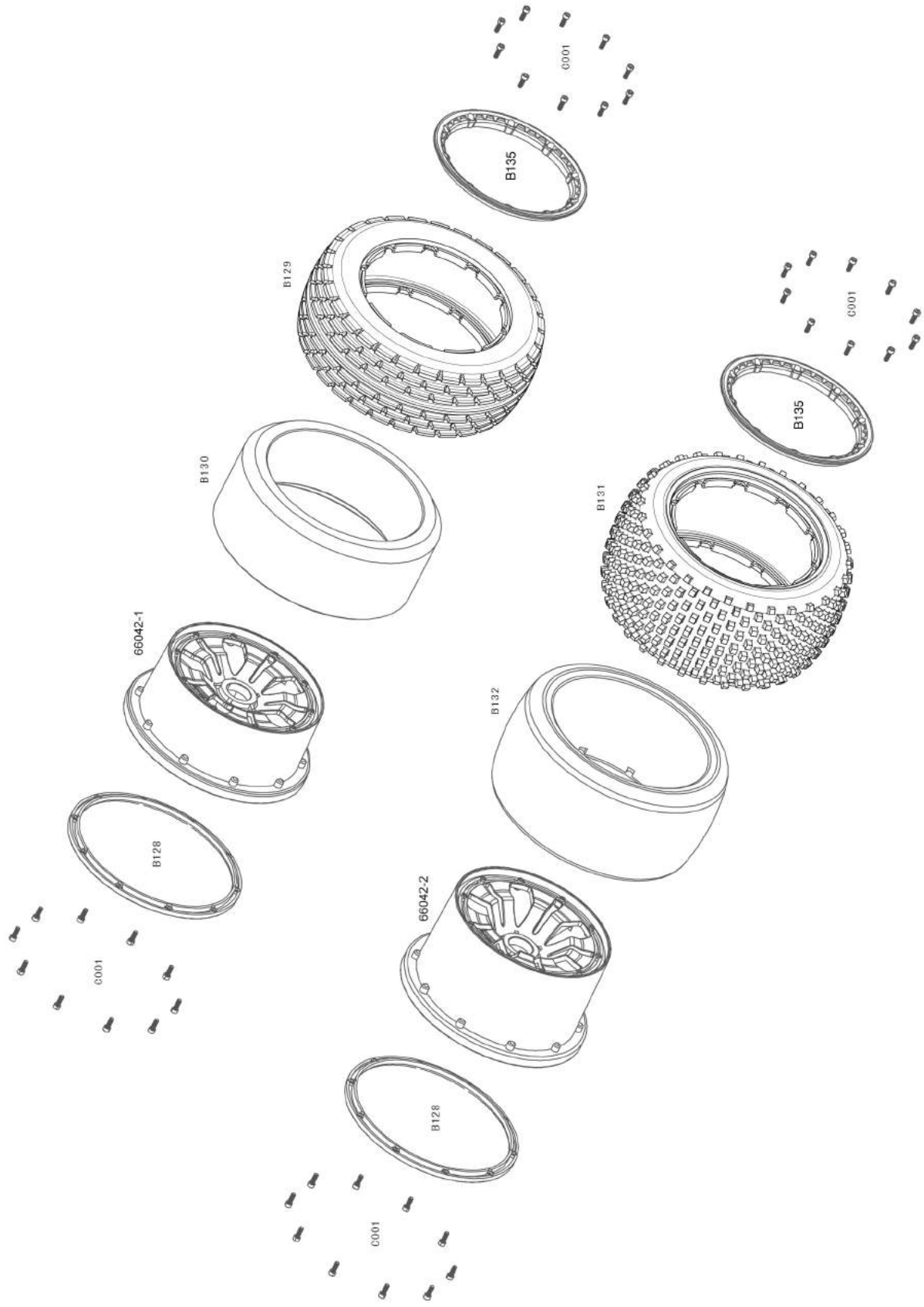
- CH3: For transponder or other accessories.
应答器或其他配件
- CH2: Electronic Speed Controller
电调
- CH1: Steering Servo
转向伺服

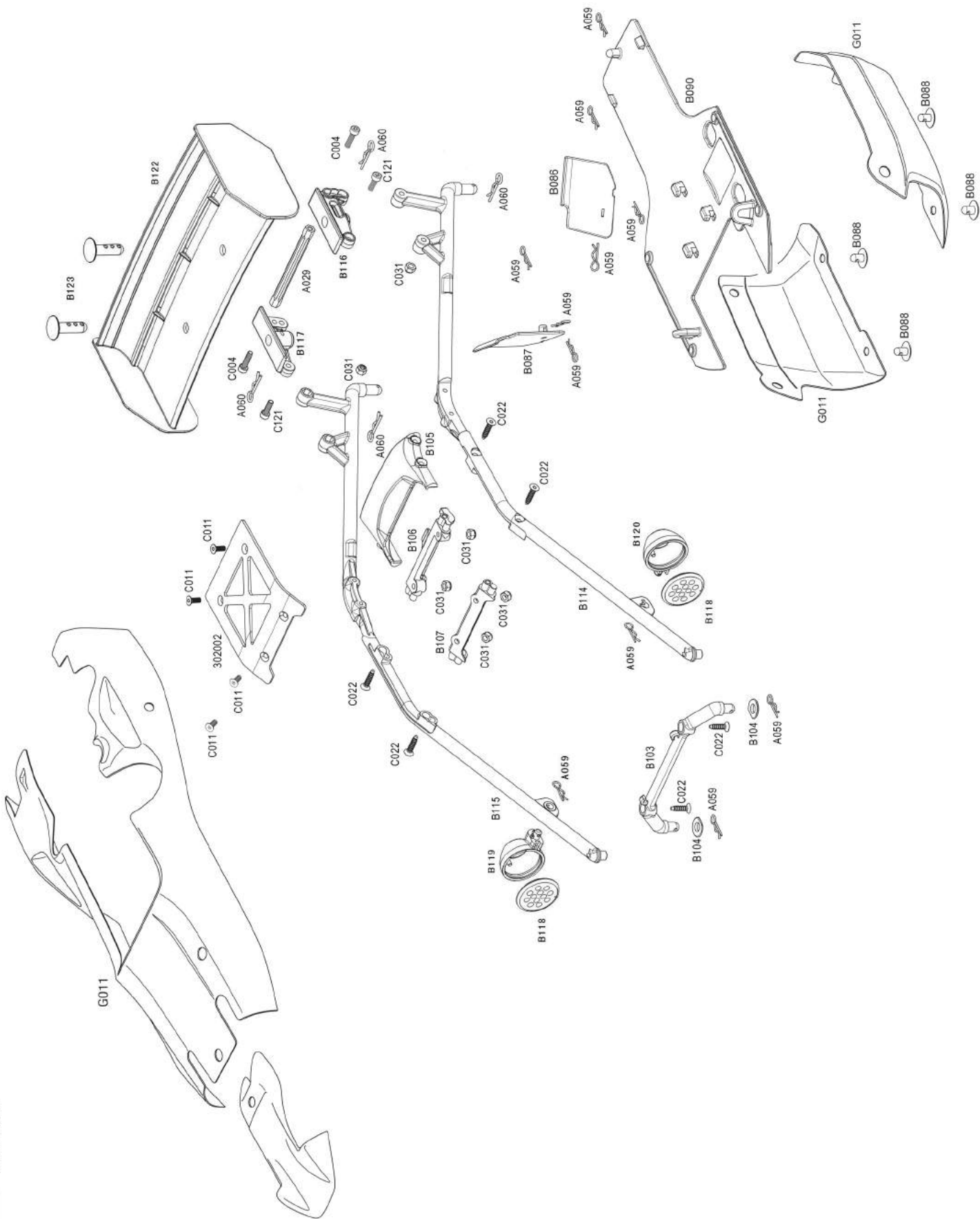
4-4

Rear Assembly

后部装配







Part list**电车套件零件表**

Part No.	Description	Used	Units	编号	名称	用量	单位
66082-01	Base Plate	1	PC	66082-01	底座	1	PC
66082-02	Motor Mount Plate	1	PC	66082-02	电机固定板	1	PC
66082-03	Left Frame Plate	1	PC	66082-03	左侧板	1	PC
66082-04	Gear Cover Plate	1	PC	66082-04	齿轮定位盘	1	PC
66082-05	Rear Upper Plate	1	PC	66082-05	后上连接盘	1	PC
66082-06	Engine Mount-Left	1	PC	66082-06	左固定片	1	PC
66082-07	Engine Mount-Right	1	PC	66082-07	右固定片	1	PC
66082-08	Rear Brace	1	PC	66082-08	压条	1	PC
66082-09	Fan Side Panel 1	2	PCS	66082-09	风扇侧板1	2	PCS
66082-10	Fan Cover	1	PC	66082-10	风扇保护盖	1	PC
66082-11	Fan Side Panel 2	2	PCS	66082-11	风扇侧板2	2	PCS
66082-12	Wire Guide Block	1	PC	66082-12	风扇电线压板1	1	PC
66082-13	Wire Guide Block	1	PC	66082-13	风扇电线压板2	1	PC
66082-14	Diff Spacer	1	PC	66082-14	衬套	1	PC
66082-15	4S 5300mAh 30C LiPo Battery	1	PC	66082-15	4S 5300mAh 30C 锂电池	1	PC
66082-16	14T Mod1.5 Pinion	1	PC	66082-16	14T 电机齿	1	PC
66082-17	Spacer	4	PCS	66082-17	垫片	4	PCS
66082-18	2028 Motor	1	PC	66082-18	960kv 无刷电机	1	PC
66082-19	JAGUAR ESC	1	PC	66082-19	电调	1	PC
66082-20	Cooling Fan	1	PC	66082-20	冷却双风扇	1	PC
66082-22	Battery Box Set	1	SET	66082-22	电池盒	1	SET
66082-31	EVA Sponge Pad	1	PC	66082-31	EVA海绵垫	1	PC



雷神运动器械有限公司

嘉善雷神运动器械有限公司 | 嘉兴市嘉善魏塘工业园区振业路55号

Jiashan Kingmotor Sport Technology Co.,Ltd.

No.55 Zhenye rd,Weitang industrial zone,Zhejiang,China 314100

T/86-0573-84639307 / 0573-84639306

E/sales.frederick@kingmotor.cn

www.kingmotor.cn